

Viò è ouroú

*Lànmo miò éhrè viò quiè mòr.
Ché pâ le cholèt, chouiramèin.
Âziâ è ouroú, é-yo tor ?
Véjo t'èsplecâ chéïmpliamèin.*

*Yè pâ ôna chàn d'ènéen viò.
D'ai bèn vèhòp, hoï, tô chât.
Porchioú ta vià, fôri bèn miò !
Parèhrè zòèno ? Couè quiè vât ?*

*Poùro ou rètso, t'é néchòp,
Tô yèin viò, t'a dè malièincôrec...
Yè le vià. Fâ côcâ mi chôp !
Conchàrva bèn to lè j'améc.*

*Adòn, prèin la vià dou bôn lâ !
Aprèssîye tsèquye chorèzòr.
Tò chèin quiè t'â bèjouén, tô l'â.
Lànma, chi ouroú tò lè zòr !*

*Oué, deú mèrsi d'éhrè ôncò lé. Aujourd'hui, dis merci d'être encore là.
Partèchôn, hloú quiè t'â cognòp. Ceux que tu as connus s'en vont.
T'â câquye bonoûr chécolé. Tu as quelques bonheurs, parfois.
Chi zoyou dè lè j'ai aôp. Sois joyeux de les avoir eus.*

*Èinchoyèin-tè di bôn momàn !
Adjîô grénzo, bônzòr viossèt
Contèin dè luéc, quiè lànmo tan.
Viò, ouroú, yè pâ ôn chècrèt !*

Andri Laguièr

Vieux et heureux

Je préfère être vieux que mort.
Je ne suis sûrement pas le seul.
Âgé et heureux, ai-je tort ?
Je vais t'expliquer simplement.

Ce n'est pas une chance de vieillir.
D'avoir bien vécu, oui, tu le sais.
Poursuis ta vie, ce serait bien mieux !
Paraître jeune ? Que cela vaut-il ?

Pauvre ou riche, tu es né,
Tu vieillis, tu as des tracas...
C'est la vie. Il faut regarder plus haut !
Conserve bien tous tes amis.

Alors, prends la vie du bon côté !
Apprécie chaque aurore.
Tu as tout ce dont tu as besoin.
Aime, sois heureux tous les jours !

Souviens-toi des bons moments !
Adieu ronchon, bonjour petit vieux
Content de lui, que j'aime tant.
Vieux, heureux, ce n'est pas un secret !

**«La vie peut t'apporter tous les succès dont tu rêves,
mais le plus important est qu'elle te rende heureux»**